

Die „Vollzeitung“ erhebt sich täglich zwei Mal mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und Feiertagen.
Herausgeber: Carl Rothrock in Berlin.
Verkauf und Haupt-Expedition:
W. Spemannstr. 105.
Annoncenstellen in Bonn: 1. Poststr. 10; 2. Poststr. 11; 3. Poststr. 12; 4. Poststr. 13; 5. Poststr. 14; 6. Poststr. 15; 7. Poststr. 16; 8. Poststr. 17; 9. Poststr. 18; 10. Poststr. 19; 11. Poststr. 20; 12. Poststr. 21; 13. Poststr. 22; 14. Poststr. 23; 15. Poststr. 24; 16. Poststr. 25; 17. Poststr. 26; 18. Poststr. 27; 19. Poststr. 28; 20. Poststr. 29; 21. Poststr. 30; 22. Poststr. 31; 23. Poststr. 32; 24. Poststr. 33; 25. Poststr. 34; 26. Poststr. 35; 27. Poststr. 36; 28. Poststr. 37; 29. Poststr. 38; 30. Poststr. 39; 31. Poststr. 40; 32. Poststr. 41; 33. Poststr. 42; 34. Poststr. 43; 35. Poststr. 44; 36. Poststr. 45; 37. Poststr. 46; 38. Poststr. 47; 39. Poststr. 48; 40. Poststr. 49; 41. Poststr. 50; 42. Poststr. 51; 43. Poststr. 52; 44. Poststr. 53; 45. Poststr. 54; 46. Poststr. 55; 47. Poststr. 56; 48. Poststr. 57; 49. Poststr. 58; 50. Poststr. 59; 51. Poststr. 60; 52. Poststr. 61; 53. Poststr. 62; 54. Poststr. 63; 55. Poststr. 64; 56. Poststr. 65; 57. Poststr. 66; 58. Poststr. 67; 59. Poststr. 68; 60. Poststr. 69; 61. Poststr. 70; 62. Poststr. 71; 63. Poststr. 72; 64. Poststr. 73; 65. Poststr. 74; 66. Poststr. 75; 67. Poststr. 76; 68. Poststr. 77; 69. Poststr. 78; 70. Poststr. 79; 71. Poststr. 80; 72. Poststr. 81; 73. Poststr. 82; 74. Poststr. 83; 75. Poststr. 84; 76. Poststr. 85; 77. Poststr. 86; 78. Poststr. 87; 79. Poststr. 88; 80. Poststr. 89; 81. Poststr. 90; 82. Poststr. 91; 83. Poststr. 92; 84. Poststr. 93; 85. Poststr. 94; 86. Poststr. 95; 87. Poststr. 96; 88. Poststr. 97; 89. Poststr. 98; 90. Poststr. 99; 91. Poststr. 100.

Volks-Zeitung.

Organ für Jedermann aus dem Volke.

Gratis-Beilage: „Gutenberg's Illustrirtes Sonntagsblatt.“

Berlin.

1902. — 50. Jahrgang.

Abonnementpreis für Berlin:
Vierteljährlich post abzüglich 1.50 Mk.
Halbjährlich „ „ „ 3.00 „
Jährlich „ „ „ 6.00 „
Zwei Vierteljahre „ „ „ 3.00 „
Zwei Halbjahre „ „ „ 6.00 „
Zwei Jahre „ „ „ 12.00 „
Bei allen Deutschen Postämtern:
post Costal 4.50 Mk., monatlich 1.50 Mk.
Postzeitung Nr. 5172.
Zu beziehen durch:
H. W. Spemannstr. 105.

Grenzperre gegen Vieh und Fleisch.

Zu den Nachrichten über den russischen Landwirtschafts-
rat Nr. 12 findet sich eine interessante Zusammenstellung
der Beschränkungen, welche in Deutschland hinsichtlich
der Einfuhr und Durchfuhr von Vieh und thierischen Theilen aus
dem Auslande in Kraft sind. Danach ergeben sich folgende
Verbote bzw. Beschränkungen:

1. Lebendes Rindvieh.

Verboten

ist die Einfuhr und Durchfuhr aus Russland allgemein; aus
Rumänien, Bulgarien und Serbien allgemein; aus
Balkan, Italien, Sachsen, Württemberg, Baden, Groß-
Koching; aus Frankreich: in Preußen, Groß-Koching;
aus den Niederlanden: in Preußen, Mecklenburg-Schwerin,
Oldenburg, Lüneburg, Bremen, Hamburg, Groß-Koching;
aus Dänemark: über die Landesgrenze; aus Schweden
und Norwegen: in Preußen, Mecklenburg-Schwerin, Olden-
burg, Lüneburg, Bremen, Hamburg; aus Großbritannien
und Irland: in Preußen, Mecklenburg-Schwerin, Olden-
burg, Lüneburg, Bremen, Hamburg; aus Amerika: in Preußen,
Bayern, Württemberg, Baden, Mecklenburg-Schwerin, Olden-
burg, Lüneburg, Bremen, Hamburg, Groß-Koching.

Beschränkt

ist die Einfuhr und Durchfuhr aus Oesterreich-Ungarn: in
Preußen, Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, Groß-Koching;
aus der Schweiz: in Bayern, Württemberg, Baden,
Groß-Koching; aus Luxemburg: in Preußen; aus Däne-
mark auf dem Seewege allgemein.

2. Lebende Schweine.

Verboten

ist die Einfuhr und Durchfuhr aus Russland allgemein (nur
für Oberhessen ist ein Kontingent von 1360 Schweinen
wöchentlich gestattet); aus Oesterreich-Ungarn: in
Preußen, Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, Groß-
Koching; aus Rumänien, Bulgarien und Serbien
allgemein; aus Italien: in Bayern, Sachsen, Württemberg,
Baden, Groß-Koching; aus der Schweiz: in Bayern,
Württemberg, Baden, Groß-Koching; aus Frankreich:
in Preußen, Württemberg, Baden, Groß-Koching; aus
Belgien: in Preußen, Groß-Koching; aus den Nieder-
landen: in Preußen, Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg,
Lüneburg, Bremen, Hamburg, Groß-Koching; aus Däne-
mark: in Preußen, Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg,
Lüneburg, Bremen, Hamburg; aus Großbritannien und
Irland: in Preußen, Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg,
Lüneburg, Bremen, Hamburg.

Beschränkt

ist die Einfuhr und Durchfuhr aus Luxemburg: in Preußen,
Groß-Koching; aus Amerika allgemein.

3. Frisches Rindfleisch.

Verboten

ist die Einfuhr aus Russland: in Preußen, Bayern, Sachsen,
Mecklenburg-Schwerin, Lüneburg, Hamburg; aus Rumänien,
Bulgarien und Serbien allgemein; aus Belgien: in
Preußen, Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg, Lüneburg,
Bremen, Hamburg, Groß-Koching; aus Amerika: in Preußen,
Bayern, Württemberg, Baden, Mecklenburg-Schwerin, Olden-
burg, Lüneburg, Bremen, Hamburg, Groß-Koching.

4. Frisches Schweinefleisch.

Verboten

ist die Einfuhr und Durchfuhr aus Russland: in Preußen,
Sachsen, Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg, Lüneburg, Bremen,
Hamburg; aus Rumänien und Serbien: in Preußen,
Württemberg, Baden, Mecklenburg-Schwerin;
aus Dänemark: in Preußen, Mecklenburg-Schwerin, Olden-
burg, Lüneburg, Bremen, Hamburg, Groß-Koching; aus
Schweden und Norwegen: in Preußen, Mecklenburg-
Schwerin, Oldenburg, Lüneburg, Bremen, Hamburg.

Beschränkt

ist die Einfuhr aus Amerika allgemein.
5. Alle Zubereitungen von Schweinefleisch mit
Ausnahme des gargekochten Schweinefleisches
und des ausgehämoltenen Schweinefleisches.

Verboten

ist die Einfuhr aus Russland: in Preußen, Sachsen, Meck-
lenburg-Schwerin, Oldenburg, Lüneburg, Bremen, Hamburg; aus
Rumänien und Serbien: in Preußen, Bayern, Sachsen,
Württemberg, Baden.

6. Lebende Schafe.

Verboten

ist die Einfuhr und Durchfuhr aus Russland allgemein; aus
Oesterreich-Ungarn: in Preußen, Bayern, Sachsen, Württem-
berg, Baden, Groß-Koching; aus Rumänien, Bulgarien
und Serbien: in Preußen, Bayern, Sachsen, Württemberg,
Baden, Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg, Lüneburg, Bremen,
Hamburg, Groß-Koching; aus Italien: in Bayern, Sachsen,
Württemberg, Baden, Groß-Koching; aus der Schweiz:
in Bayern, Württemberg, Baden, Groß-Koching; aus
Frankreich: in Preußen, Württemberg, Baden, Groß-
Koching; aus Belgien: in Preußen, Groß-Koching;
aus den Niederlanden: in Preußen, Mecklenburg-Schwerin,
Oldenburg, Lüneburg, Bremen, Hamburg, Groß-Koching.

7. Frisches Schaffleisch.

Verboten

ist die Einfuhr und Durchfuhr aus Russland allgemein; aus
Rumänien, Bulgarien und Serbien allgemein; aus
den Niederlanden: in Preußen, Mecklenburg-Schwerin.

Dazu treten noch die sonstigen besonderen Beschränkungen
der Fleischindustrie, das Verbot der Einfuhr des Hirschfleisches,
des mit Vorwürfen und ähnlichen Konservierungsmitteln oder
Frischfleisch behandelten Fleisches, sowie von Theilen solcher
Theile, die auf Infektions-Einsparungen reagiert haben. Nur
die Aufzählung aller Verbote und Beschränkungen fällt nicht
weniger als 15 Spalten der Zeitschrift. Wenn die Regierung
den Anträgen zugestimmt haben sollte, daß alle diese „sanitären“

Beschränkungen unter allen Umständen aufrecht erhalten
werden, dann ist es verständlich, daß viele Abgeordnete auf
eine hohe Bindung der Viehzüchter keinen entscheidenden Werth
mehr legen.

Die Verhaftung der Humberts

hildet natürlich in Paris das Tagesgespräch. Die gefamte
Pariser Presse bepricht sie auf leiserer Stelle. Die republikan-
ischen Blätter äußern ihre Befriedigung und erklären, daß
Gerechtigkeit daran sei, daß den Nationalisten nunmehr
die Waage entgegen sei, deren sie sich unaufrichtig in
der perfiden Weise bedient hätten. Diejenigen, welche
die Humberts anzuheben wollten, würden eine
gute Gattinlichkeit erleben. Die nationalischen Blätter
meinen, die Humberts seien verhaftet, weil das
Ministerium angeheißt der drohenden Enttarnungen des
Generals Gallifet die Aufmerksamkeit der Bevölkerung auf
einen anderen Gegenstand ablenken wollte. Die nationa-
listische Partei verurtheilt ebenfalls einen Artikel, worin
die Interpellationsrede des Deputirten Gauthier erinnert wird,
der vor vierzehn Tagen sagte: „Ich begehe die selte Ueber-
zeugung, daß die Familie Humbert verhaftet werden wird,
sobald der frühere Ministerpräsident der Ansicht ist, daß der
Kriegsminister gekommen sei, um er von neuem die Regierung
übernehmen könne.“ Der Artikel weist darauf hin, daß die
Verhaftung der Humberts mit der Rückkehr Walder-
Rouffiaux nach Paris zusammenhänge.
Ueber die Verhaftung selbst wird weiter gemeldet:
Wie in Madrid nunmehr verlautet, war der französische Vol-
ksführer durch einen anonymen Brief die Wohnung der Familie Humbert
verlassen worden. Sonabend Abend erschien ein Mann auf der
Wohlfahrt, welche mit, daß er der Schwager des Vieles sei, und ver-
langte mit der Bitte, seinen Namen geheim zu halten, die ausgiebige
Belohnung von 25000 Francs. Er wurde angefordert, Proben
seiner Handchrift zu geben, um diese mit dem betreffenden Briefe zu
vergleichen.
In London verhaftete die Polizei den Intendanten der Familie
Humbert, Barayre.
Die nächsten Bestimmungen über die Ueberführung der Fa-
milie Humbert nach Paris werden erst heute getroffen werden; man
glaubt allgemein, daß die Familie durch spanische Polizeibeamte bis
zu Genes gebracht und dort den französischen Behörden überliefert
werden wird. Der in London verhaftete frühere Intendant der
Familie Humbert, Barayre, wird nach Paris geschickt. Der bisherige Vol-
ksführer in Madrid, Patente, sollte heute Vormittag in Paris ein-
treffen.
Wie heute aus Madrid gemeldet wird, sind die Formali-
täten bezüglich der Ueberlieferung der Familie Humbert er-
ledigt. Der Transport der Gefangenen nach Paris soll
heute erfolgen.

Die türkische Miswirthschaft.

wegen deren türkisch ernste Vorstellungen nach Konstantinopel
erzogen, wird so bald nicht abgelehnt werden, obgleich
sie sich nachgerade zu einem Schandmal der Gegenwart aus-
gewachsen hat. Nach Washington, die in Petersburg einlefen,
die der Sultan durch einen Großbefehl ermahnt worden sein,
in Ansehung der der mazedonischen Frage nicht zu fügen.
Man sieht daher der weiteren Entwicklung der Dinge mit
Beforgnis entgegen. Der Tag geht also weiter. Das mae-
donische Komitee in Sofia arbeitete die Meldung, daß viele der
vom Komitee entlassenen Freiwilligen sich um einen in
Mazedonien anwesigen Oesterreicher Namens Subelov ge-
sammelt haben und unter dessen Führung in den Bergdörfern
herumziehen. Man befürchtet, daß dieses Beispiel in großem
Umfange Nachahmung finden dürfte.
Nichts was bisher seitens der Türkei gesah, ist das Ba-
sische des Abdrucks nicht werth. Die Worte hat den Vor-
sichtigen der Mächte in Konstantinopel Miswirthschaft der Zir-
kularbescheide an den Generalinspektor, die Polis und Militär-
kommandanten der europäischen Provinzen zugelandt, in der
jede Vergehensart der Bevölkerung ein strengste verboten
wird und die genannten Beamten für Befolgung dieser Vor-
schrift verantwortlich gemacht werden.
Wie es aber trotzdem in den unglücklichen Landestheilen
zugelst, lehnt eine Korrespondenz der „Frankf. Ztg.“ aus Kon-
stantinopel. Darin heißt es:

Aus den bulgarisch-mazedonischen Grenzdistrikten laufen hier
fast täglich von durcheinander gleichwertiger Seite Berichte über die
Miswirthschaften des türkischen Militärs ein und es ist leider nicht die
Wahrheit zu zweifeln, daß die gemeldeten Gräueltaten der Wahrheit ent-
sprechen. Die in kleinen Abtheilungen angelegten Truppen —
Reguläre wie Wachposten — scheinen alle Disziplin verloren zu
haben. Sie fügen in allen Gärten der Christen nach Waffen und
gehen zu den gramfamsten Missethungen, wenn keine Waffen
ausgespart oder überhaupt nicht gefunden werden. Viele Christen
kaufen für schweres Geld irgend einen Schießpulver, um ihn dann
abzugeben zu können und auf diese Weise spezialisierte Miswirth-
schaft zu entgehen. Die Einwohner von fünf Dörfern im Bezirk
von Trumita sind, nur um ihr nacktes Leben zu retten, unter
Preisgabe ihrer gekauften Habe nach Bulgarien geflüchtet. Ein
solcher trugen es die Truppen in Serbinien, wo alle weiblichen
Personen des Landes in ein als Kaserne eingerichtetes Haus ge-
führt und auf schändliche Weise misshandelt worden sind. Ein
Kind von zehn Jahren, die Tochter des George Gligor,
wurde nachher in Sudek gefesselt in ein Verlies
gebracht. Der Schwager des George Gligor, ein Bulgare,
Franz Gligor Dimitroff. Die zehn Jahre alte Tochter des Peter
Gligor und die Frau des Zvezdo Nikolow wurden, nachdem sie
misshandelt worden waren, erdrosselt. In demselben Orte brachte
das Militär in der vorigen Woche die nachkommenden Einwohner
um: Natomanslow, 60 Jahre alt, Christo Nikolow, 65 Jahre,
Wago Nino, 75 Jahre, Waga Nino, 73 Jahre, George Nino,
70 Jahre, Nino Nino, 40 Jahre, und ein Kind von ihm im
Alter von 12 Jahren sowie den sechsjährigen Sohn des Wello
Gligor. Dabei wurden die genannten Personen den entsehligen
Märtern unterworfen.

Der bekannte Nationalökonom Leroy Beaulieu veröffentlicht
im „Europan“ einen Artikel über die mazedonische
Frage. Der Verfasser macht den Vorschlag, den Vertrag
betreffend den Haager Schiedsgericht zu unterzeichnen, welches
dann beschließen werde, daß die Pflicht der Türkei darin be-

stehe, die vor 24 Jahren verprochenen Reformen in Mae-
donien und Armenien sofort einzuführen. Beaulieu schlägt ferner
vor, die rumänische Gefolgebrigade, die Juden, die ebenfalls
gegen den Berliner Vertrag verstoßen, dem Haager Schieds-
gericht zu unterbreiten.

Das ist alles sehr schön, aber erst müßten die Mächte
unter sich einig sein, ehe die Worte irgend welche Not-
wendigkeit empfinden wird, die schändliche Miswirthschaft
ernstlich zu bekämpfen. Damit scheint es unübersehbare Weise
zu haben. Wer sind die Mächte, welche sich durch Que-
retreiben in Konstantinopel an den mazedonischen Gräuelt-
thaten schuldig machen?

Der Konflikt mit Venezuela.

Die Flotade der venezolanischen Küste ist nun parat.
Sie hat zunächst zu einer

Finanzkrise

im Lande geführt. Der Bedarfslohn ist um 5 pCt.
gestiegen. Zwei kleinere französische Schiffe, welche die vene-
zolanische Flotte führten, wurden bei Guayra von den eng-
lischen Kriegsschiff „Tribune“ beschlagnahmt. Eine Expedition
begab sich an Bord des Kriegsschiffes, um die Freilassung zu
beantragen mit dem Hinweis darauf, daß die Beschlagnahme
erfolgt sei, ehe die Flotade in La Guayra verladen wurde.
Die Engländer leuchten aber keine Förderung ab.
Das deutsche Schiffs „Stoß“ ist in Guayra ein-
getroffen. Der französische Kreuzer „Touche“ geht wieder nach
Wien zurück.

Die Kriegsschiffe der Vereinigten Staaten, „Alabama“ und
„Kearfarge“, dieses mit dem Admiral Higginson an Bord, sind
jetzt in Port of Spain eingetroffen; „Majajajetis“ und
„Jova“ werden morgen erwartet.

Ein unangenehmes Mißgeschick

ist den Engländern zugestiegen. Der Kriegsschiff „Autome“
ist bei Barancon im Orinoco gesunken und bisher nicht
flott geworden; der Orinoco ist im Galien. Gemindert
wird der Unfall durch den Unfall, daß Galien in seiner
Gegend bereits abumäßig ist. — Das „Journal“ meldet
aus Port of Spain, der Insurgenten-General Matos
habe Ciudad del Bolivar, die wichtigste Hauptstadt
Venezuelas, eingenommen und dort sein Hauptquartier
angefahren. Er beherrscht also bereits das Orinoco-
thal und von ihm haben die schiffenden Engländer nicht
etwas zu erwarten.

Die Gemahlin des deutschen Gesandten von Belgien
hatte in Guayra im belgischen Konsulat Wohnung genommen
bis zum Eintreffen des deutschen Schiffs „Stoß“, auf
dem sie sich dann gegen das Orinoco begab.

Die Vermittlungsaktion Roosevelt's

wird immer fraglicher. Aus Washington wird berichtet, der
Präsident frage gar kein Verlangen mehr, als Schiedsrichter
aufzutreten. Man meint, daß er in dieser Eigenschaft zugleich
Richter, Gerichtshof und Polizei sein und unter der mora-
lischen Verpflichtung stehen würde, sein eigenes Urtheil zu voll-
strecken. Ueberdies würde seine Entscheidung sicherlich die
Freundschaft der einen oder der anderen Partei erwecken. Dar-
über wäre eine Unterbreitung der Angelegenheit an das Haager
Schiedsgericht weit vorzuziehen, wenn sich dies jedoch nicht
erweisen läßt, so sei es wahrscheinlich, daß Präsident Roosevelt,
ehe er die Streitigkeiten zum Austragen kommen sieht, sich
wenn auch mit Widerstreben, zur Uebernahme des Schieds-
richters bereit erklärt, um Unterbreitung, der Fortsetzung
von Eigentum und der Beeinträchtigung bedeutender Handels-
interessen vorzubeugen.
Zugewissen drohen

Allelei Repressalien

leitens der südamerikanischen Republiken. In Newyork wird
konstatirt, außer der Republik Ecuador hätten auch Colombia,
Brasilien und Argentinien beschlossene, von jetzt ab die deutschen
Subsistenzprodukte wegen der Haltung Deutschlands gegenüber
Venezuela zu boykottieren.

Stäten für den neuen Reichstag? Einem hiesigen
Blatte wird, aus Bundesratskreisen“ mitgetheilt, daß nun-
mehr an den maßgebenden Stellen die Bedenken zurücktreten
sind, die bisher einer Erwählung von Anwesigen ablehnen
an die Mitglieder des Reichstages entgegenstanden. Der Bundes-
rath werde daher noch im Laufe des Winters dem vom Reichstag be-
schlossenen Gelegenheitsauftrag auf Erwählung von Anwesigen be-
geben, über den bisher eine Beschlußfassung im Bundesrat
nicht stattgefunden hat, näher treten und ihm voranschreiten
mit sehr großer Mehrheit zustimmen; jedoch sollten die
Anwesigenmitglieder erst mit Beginn der nächsten Legisla-
turperiode gewählt werden.

Bischof's Canossa. Die Begehungen, unter denen die
Zustimmung des Vatikan zur Errichtung der katholisch-theo-
logischen Fakultät in Straßburg zu Stande gekommen ist, und
die jetzt offiziell veröffentlicht worden sind, befähigen die Mit-
theilungen, die von uns im Grund privater Information
dortüber gebracht wurden, vollständig. Die „Nord. Allg.
Ztg.“ bemerkt zu dem Siege Sampolli's:

„Die vorliegenden Bemerkungen werden genügen, jeden Un-
befangenen zu zeigen, daß bei dem Wonnemorgen wegen der Straß-
burger Fakultät weder Staat noch Kirche zu weit gehende Kon-
zeptionen gemacht, sie sich vielmehr ausschließlich nur aufgeben
haben, was dem Interesse der Sache zu dienen geeignet ist.“

Das ist mindestens sehr geordnet. Wie dieses „Inter-
esse der Sache“ eigentlich aussieht, kann man aus der
schonhastigen Bemerkung der „Germania“ erkennen:
„Die Fakultät bietet noch andere Vortheile vom tirk-
lichen Standpunkte; wir verzichten jedoch darauf, dieselben
anzudeuten, da das heute zu weit führen würde.“

Und es würde der deutschen Regierung peinlich sein, die
durch ihr Wohlverhalten Schöpfung in der ultramontanen
Presse verdient hat.

Dem Ministerialdirektor im Kultusministerium, Wirklichem
Geheimen Regierungsrath Dr. Kisthoff, ist der Kronenorden
1. Klasse verliehen worden. — Der Lohn für Straßburg.